



香港基督教服務處
HONG KONG CHRISTIAN SERVICE
全人關心 卓越創新
care for all excel in all



少數族裔人士支援服務中心
Centre for Harmony and Enhancement
of Ethnic Minority Residents

「傳譯及翻譯服務」簡介會 'Interpretation and Translation Services' Briefing Session

簡介會選項 Choices of Briefing Sessions	內容 Contents:
1. 中心每月簡介會 Monthly briefing @ CHEER 2. 度身訂造簡介會 Tailor-made briefing session (約 2 小時 Around 2 hours)	了解少數族裔人士的日常生活及文化 To understand the daily life and culture of ethnic minorities 簡介不同類別的傳譯及翻譯服務 Introduction of Telephone Interpretation and Translation Services 分享如何有效地與翻譯員合作，促進與少數族裔人士溝通 To share how to work with interpreters effectively and ease the communication with ethnic minorities
3. 現場支援簡介會 On-site familiarization session (約 45 分鐘至 3 小時 Between 45 minutes to 3 hours)	簡介不同類別的傳譯及翻譯服務 Introduction of Telephone Interpretation and Translation Services 現場支援（包括免費即場翻譯服務）和傳譯員即場示範使用電話翻譯服務 On-site support (include free on-site interpretation service) and live demonstration of Telephone Interpretation Service with interpreters.
4. 少數族裔服務使用者簡介會 Briefing session for EM service users (約 1 小時 Around 1 hour)	簡介不同類別的傳譯及翻譯服務 Introduction of Telephone Interpretation and Translation Services 傳譯員即場示範使用電話翻譯服務 Live demonstration of Telephone Interpretation Service with interpreters.

如有興趣參加簡介會，請將填妥之申請表於選定的簡介會**兩星期或以前**傳真 3106 0454 / 電郵至 cheer@hkcs.email 融匯 - 少數族裔人士支援服務中心。歡迎致電 3106 3104 查詢。

To join, please fill the application form and return to CHEER **2 weeks before** your preferred briefing session by fax to 3106 0454 / email to cheer@hkcs.email. For enquiry, call 3106 3104



民政事務總署
Home Affairs Department
本計劃由民政事務總署資助
This project is sponsored by the Home Affairs Department

地址：九龍觀塘駿業街 64 號南益商業中心 4 樓
Address: 4/F, South Asia Commercial Centre, 64 Tsun Yip Street, Kwun Tong, Kowloon
電話 Tel.: 3106-3104 傳真 Fax: 3106-0454
多國語言資訊網頁 Multi-Languages Information Website: www.hkcscheer.net

電郵 Email: cheer@hkcs.email

